

**Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 7.10.2013 (Consiglio di Stato (Italia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Società cooperativa Madonna dei miracoli v. Regione Abruzzo ja Ministero delle Politiche Agricole e Forestali**

(Asia C-82/13) <sup>(1)</sup>

*(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen maatalouspolitiikka — Yhteiset toimet — Komissio ei maksa rahoitustukea — Jäsenvaltio peruuttaa tukensa — Tosiseikkoja koskeva kysymys — Sisäinen tilanne — Unionin tuomioistuimen toimivallan selvä puuttuminen — Tosiseikkojen kuvaaminen — Riittämättömyys — Hypoteettinen kysymys — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen)*

(2013/C 377/08)

Oikeudenkäyntikieli: italia

#### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Società cooperativa Madonna dei miracoli

*Vastajaat:* Regione Abruzzo ja Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

#### Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Consiglio di Stato — Rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa 24.6.1988 annettu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2052/88 (EYVL L 185, s. 9), rakennerahastojen päämääristä ja tehokkuudesta ja niiden toiminnan yhteensovittamisesta keskenään sekä Euroopan investointipankin toiminnan ja muiden rahoitusvälineiden kanssa annettu asetuksen (ETY) N:o 2052/88 soveltamisesta 19.12.1988 annettu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4253/88 (EYVL L 374, s. 1), maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamisesta 29.3.1990 annettu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 866/90 (EYVL L 91, s. 1) ja noudatettavien valintaperusteiden määrittämisestä maa- ja metsätaloustuotteiden kaupan pitämisen ja jalostamisen edellytysten parantamiseksi tehtäville investoinneille 7.6.1990 tehdyn komission päätöksen 90/342/ETY (EYVL L 173, s. 71) — Yhteiset toimet — Komissio ei maksa rahoitustukea — Jäsenvaltio ei ole maksanut tukeaan komission jätettyä tukensa maksamatta

#### Määräysosa

1) Unionin tuomioistuin ei selvästikään ole toimivaltainen vastamaan Consiglio di Stato (Italia) esittämiin kysymyksiin.

2) Tämän lisäksi ennakkoratkaisupyyntöön tutkittavaksi ottamisen edellytykset puuttuvat selvästi.

<sup>(1)</sup> EUVL C 147, 25.5.2013.

**Valitus, jonka Constantin Hârsulescu on tehnyt 15.1.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-400/12, Hârsulescu v. Romania, 13.11.2012 antamasta määräyksestä**

(Asia C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Oikeudenkäyntikieli: romania

#### Asianosaiset

*Valittaja:* Constantin Hârsulescu (edustaja: avocat I.L. Cioplea)

*Muu osapuoli:* Romania

Unionin tuomioistuin (kymmenes jaosto) on 3.10.2013 teke-mällä päätöksellä hylännyt valituksen ja oikeusapuhakemuksen.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Östersunds tingsrätt (Ruotsi) on esittänyt 6.5.2013 — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag v. Kammarkollegiet ym.**

(Asia C-251/13)

(2013/C 377/10)

Oikeudenkäyntikieli: ruotsi

#### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Östersunds tingsrätt

#### Pääasian asianosaiset

*Hakija:* E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

*Vastapuolet:* Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation